



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Acknowledging Receipt of  
the Assessments Done Pursuant  
to Subsection 23(1) of the Act

Décret accusant réception des  
évaluations faites  
conformément au paragraphe  
23(1) de la Loi

SI/2007-57

TR/2007-57

Current to March 22, 2022

À jour au 22 mars 2022

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

---

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

### Inconsistencies in regulations

**(3)** In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

## LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

## NOTE

This consolidation is current to March 22, 2022. Any amendments that were not in force as of March 22, 2022 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

## CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

### Incompatibilité — règlements

**(3)** Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

## MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

## NOTE

Cette codification est à jour au 22 mars 2022. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 22 mars 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

---

**TABLE OF PROVISIONS**

**Order Acknowledging Receipt of the Assessments  
Done Pursuant to Subsection 23(1) of the Act**

**SCHEDULE**

**TABLE ANALYTIQUE**

**Décret accusant réception des évaluations faites  
conformément au paragraphe 23(1) de la Loi**

**ANNEXE**

---

Registration  
SI/2007-57 May 16, 2007

SPECIES AT RISK ACT

**Order Acknowledging Receipt of the Assessments  
Done Pursuant to Subsection 23(1) of the Act**

P.C. 2007-603 April 26, 2007

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, hereby acknowledges receipt of the assessments done pursuant to subsection 23(1) of the *Species at Risk Act*<sup>a</sup> by the Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada (COSEWIC) with respect to the species set out in the annexed schedule.

Enregistrement  
TR/2007-57 Le 16 mai 2007

LOI SUR LES ESPÈCES EN PÉRIL

**Décret accusant réception des évaluations faites  
conformément au paragraphe 23(1) de la Loi**

C.P. 2007-603 Le 26 avril 2007

Sur recommandation du ministre de l'Environnement, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil accuse réception des évaluations faites conformément au paragraphe 23(1) de la *Loi sur les espèces en péril*<sup>a</sup> par le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada (COSEPAC) relativement aux espèces mentionnées à l'annexe ci-après.

---

<sup>a</sup> S.C. 2002, c. 29

---

<sup>a</sup> L.C. 2002, ch. 29

## SCHEDULE

### Endangered Species

#### Mammals

Kangaroo Rat, Ord's (*Dipodomys ordii*)  
*Rat kangourou d'Ord*

Shrew, Pacific Water (*Sorex bendirii*)  
*Musaraigne de Bendire*

#### Birds

Sparrow *affinis* subspecies, Vesper (*Pooecetes  
gramineus affinis*)  
*Bruant vespéral de la sous-espèce affinis*

#### Reptiles

Turtle, Western Painted (*Chrysemys picta bellii*) Pacific  
Coast population  
*Tortue peinte de l'Ouest population de la côte du Paci-  
fique*

#### Fish

Cisco, Shortnose (*Coregonus reighardi*)  
*Cisco à museau court*

Redhorse, Copper (*Moxostoma hubbsi*)  
*Chevalier cuivré*

#### Molluscs

Slug, Blue-grey Taildropper (*Prophysaon coeruleum*)  
*Limace-prophyse bleu-gris*

#### Arthropods

Borer, Aweme (*Papaipema aweme*)  
*Perce-tige d'Aweme*

Duskywing, Eastern Persius (*Erynnis persius persius*)  
*Hespérie Persius de l'Est*

Gold-edged Gem (*Schinia avemensis*)  
*Héliotin d'Aweme*

Hairstreak, Half-moon (*Satyrium semiluna*)  
*Porte-queue demi-lune*

Moth, Five-spotted Bogus Yucca (*Prodoxus quin-  
quepunctellus*)  
*Fausse-teigne à cinq points du yucca*

Moth, Non-pollinating Yucca (*Tegeticula corruptrix*)  
*Teigne tricheuse du yucca*

#### Plants

Agalinis, Rough (*Agalinis aspera*)  
*Gérardie rude*

Aster, Short-rayed Alkali (*Symphotrichum frondosum*)  
*Aster feuillu*

Birch, Cherry (*Betula lenta*)  
*Bouleau flexible*

Columbo, American (*Frasera caroliniensis*)  
*Frasère de Caroline*

Evening-primrose, Contorted-pod (*Camissonia contorta*)  
*Onagre à fruits tordus*

## ANNEXE

### Espèces en voie de disparition

#### Mammifères

Musaraigne de Bendire (*Sorex bendirii*)  
*Shrew, Pacific Water*

Rat kangourou d'Ord (*Dipodomys ordii*)  
*Kangaroo Rat, Ord's*

#### Oiseaux

Bruant vespéral de la sous-espèce *affinis* (*Pooecetes gra-  
mineus affinis*)  
*Sparrow affinis subspecies, Vesper*

#### Reptiles

Tortue peinte de l'Ouest (*Chrysemys picta bellii*) popula-  
tion de la côte du Pacifique  
*Turtle, Western Painted Pacific Coast population*

#### Poissons

Chevalier cuivré (*Moxostoma hubbsi*)  
*Redhorse, Copper*

Cisco à museau court (*Coregonus reighardi*)  
*Cisco, Shortnose*

#### Mollusques

Limace-prophyse bleu-gris (*Prophysaon coeruleum*)  
*Slug, Blue-grey Taildropper*

#### Arthropodes

Fausse-teigne à cinq points du yucca (*Prodoxus quinque-  
punctellus*)  
*Moth, Five-spotted Bogus Yucca*

Héliotin d'Aweme (*Schinia avemensis*)  
*Gold-edged Gem*

Hespérie Persius de l'Est (*Erynnis persius persius*)  
*Duskywing, Eastern Persius*

Perce-tige d'Aweme (*Papaipema aweme*)  
*Borer, Aweme*

Porte-queue demi-lune (*Satyrium semiluna*)  
*Hairstreak, Half-moon*

Teigne tricheuse du yucca (*Tegeticula corruptrix*)  
*Moth, Non-pollinating Yucca*

#### Plantes

Aster feuillu (*Symphotrichum frondosum*)  
*Aster, Short-rayed Alkali*

Bouleau flexible (*Betula lenta*)  
*Birch, Cherry*

Épilobe de Torrey (*Epilobium torreyi*)  
*Spike-primrose, Brook*

Frasère de Caroline (*Frasera caroliniensis*)  
*Columbo, American*

Gérardie rude (*Agalinis aspera*)  
*Agalinis, Rough*

Microseris, Coast (*Microseris bigelovii*)  
*Microsérés de Bigelow*

Spike-primrose, Brook (*Epilobium torreyi*)  
*Épilobe de Torrey*

Woolly-heads, Dwarf (*Psilocarphus brevissimus*) Southern Mountain population  
*Psilocarphe nain population des montagnes du Sud*

## Threatened Species

### Birds

Owl *brooksi* subspecies, Northern Saw-whet (*Aegolius acadicus brooksi*)  
*Petite Nyctale de la sous-espèce brooksi*

Warbler, Golden-winged (*Vermivora chrysoptera*)  
*Paruline à ailes dorées*

### Fish

Redhorse, Black (*Moxostoma duquesnei*)  
*Chevalier noir*

### Plants

Goosefoot, Smooth (*Chenopodium subglabrum*)  
*Chénopode glabre*

Quillwort, Bolander's (*Isoetes bolanderi*)  
*Isoète de Bolander*

Willow, Green-scaled (*Salix chlorolepis*)  
*Saule à bractées vertes*

## Species of Special Concern

### Mammals

Cottontail *nuttallii* subspecies, Nuttall's (*Sylvilagus nuttallii nuttallii*)  
*Lapin de Nuttall de la sous-espèce nuttallii*

Whale, Bowhead (*Balaena mysticetus*) Bering-Chukchi-Beaufort population  
*Baleine boréale population des mers de Béring, des Tchouktches et de Beaufort*

### Birds

Longspur, McCown's (*Calcarius mccownii*)  
*Bruant de McCown*

Waterthrush, Louisiana (*Seiurus motacilla*)  
*Paruline hochequeue*

### Reptiles

Turtle, Western Painted (*Chrysemys picta bellii*) Intermountain-Rocky Mountain population  
*Tortue peinte de l'Ouest population intramontagnarde - des Rocheuses*

### Fish

Cisco, Bering (*Coregonus laurettae*)  
*Cisco de l'Alaska*

Kiyi, Upper Great Lakes (*Coregonus kiyi kiyi*)  
*Kiyi du secteur supérieur des Grands Lacs*

Microsérés de Bigelow (*Microseris bigelovii*)  
*Microseris, Coast*

Onagre à fruits tordus (*Camissonia contorta*)  
*Evening-primrose, Contorted-pod*

Psilocarpe nain (*Psilocarphus brevissimus*) population des montagnes du Sud  
*Woolly-heads, Dwarf Southern Mountain population*

## Espèces menacées

### Oiseaux

Paruline à ailes dorées (*Vermivora chrysoptera*)  
*Warbler, Golden-winged*

Petite Nyctale de la sous-espèce *brooksi* (*Aegolius acadicus brooksi*)  
*Owl brooksi subspecies, Northern Saw-whet*

### Poissons

Chevalier noir (*Moxostoma duquesnei*)  
*Redhorse, Black*

### Plantes

Chénopode glabre (*Chenopodium subglabrum*)  
*Goosefoot, Smooth*

Isoète de Bolander (*Isœtes bolanderi*)  
*Quillwort, Bolander's*

Saule à bractées vertes (*Salix chlorolepis*)  
*Willow, Green-scaled*

## Espèces préoccupantes

### Mammifères

Baleine boréale (*Balaena mysticetus*) population des mers de Béring, des Tchouktches et de Beaufort  
*Whale, Bowhead Bering-Chukchi-Beaufort population*

Lapin de Nuttall de la sous-espèce *nuttallii* (*Sylvilagus nuttallii nuttallii*)  
*Cottontail nuttallii subspecies, Nuttall's*

### Oiseaux

Bruant de McCown (*Calcarius mccownii*)  
*Longspur, McCown's*

Paruline hochequeue (*Seiurus motacilla*)  
*Waterthrush, Louisiana*

### Reptiles

Tortue peinte de l'Ouest (*Chrysemys picta bellii*) population intramontagnarde - des Rocheuses  
*Turtle, Western Painted Intermountain - Rocky Mountain population*

### Poissons

Chabot de profondeur (*Myoxocephalus thompsonii*) populations des Grands Lacs - Ouest du Saint-Laurent  
*Sculpin, Deepwater Great Lakes - Western St. Lawrence populations*

Redhorse, River (*Moxostoma carinatum*)  
*Chevalier de rivière*

Sculpin, Deepwater (*Myoxocephalus thompsonii*) Great  
Lakes - Western St. Lawrence populations  
*Chabot de profondeur populations des Grands Lacs -  
Ouest du Saint-Laurent*

**Arthropods**

Skipper, Sonora (*Polites sonora*)  
*Hespérie du Sonora*

**Plants**

Woolly-heads, Dwarf (*Psilocarphus brevissimus*) Prairie  
population  
*Psilocarphe nain population des Prairies*

**Lichens**

Cryptic Paw (*Nephroma occultum*)  
*Lichen cryptique*

Ghost Antler (*Pseudevernia cladonia*)  
*Panache*

Chevalier de rivière (*Moxostoma carinatum*)  
*Redhorse, River*

Cisco de l'Alaska (*Coregonus laurettae*)  
*Cisco, Bering*

Kiyi du secteur supérieur des Grands Lacs (*Coregonus  
kiyi kiyi*)  
*Kiyi, Upper Great Lakes*

**Arthropodes**

Hespérie du Sonora (*Polites sonora*)  
*Skipper, Sonora*

**Plantes**

Psilocarphe nain (*Psilocarphus brevissimus*) population  
des Prairies  
*Woolly-heads, Dwarf Prairie population*

**Lichens**

Lichen cryptique (*Nephroma occultum*)  
*Cryptic Paw*

Panache (*Pseudevernia cladonia*)  
*Ghost Antler*